Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 49 (1962)

Heft: 4: Hochschulen, Wissenschaftliche Institute

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Fassadenelemente Leichtmetallfenster Holz-Aluminium-Fenster Mobile Trennwände

Karl Steiner Hagenholzstraße 60 Zürich 11/50 Tel. (051) 46 43 44

sind durchdachte Spezialitäten von



Normen vereinfachen und verbilligen das Bauen

Göhner Normen

die beste Garantie für Qualität

Ernst Göhner AG, Zürich Hegibachstrasse 47 Telefon 051/241780 Vertretungen in Bern, Basel, St.Gallen, Zug Biel, Genève, Lugano

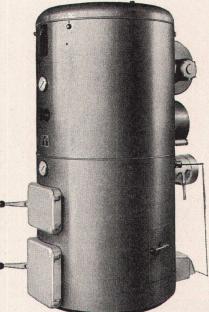
Fenster 221 Norm-Typen, Türen 326 Norm-Typen, Luftschutzfenster + -Türen, Garderoben- + Toilettenschränke, Kombi-Einbauküchen, Carda-Schwingflügelfenster. Verlangen Sie unsere Masslisten und Prospekte. Besuchen Sie unsere Fabrikausstellung.

Wer hohe Ansprüche stellt

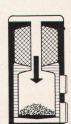
an Wirtschaftlichkeit, Betriebssicherheit und Wohnkomfort, wählt den ACCUMAT. Diese universelle Kombination von Zentralheizungskessel und Boiler mit dem neuartigen Vertikal-Brenner verfeuert ohne Umstellung Heizöl, feste Brennstoffe und Abfälle. Volle Nennleistung auch bei Koksfeuerung. Grosse Brennstoffersparnis dank optimaler Wärmeausmützung. Billiges Warmwasser praktisch unbeschränkt im Sommer und im Winter.
Technische Unterlagen und Referenzenliste stehen Ihnen zur Verfügung.



ACCUM AG GOSSAU ZH







Für Einfamilien-häuser, Mehr-familienhäuser, Restaurants, Hotels, Schulen, Spitäler, Anstalten, Fabriken usw., kurz überall dort, wo es auf Betriebs-sicherheit und hohe Wirtschaftlichkeit ankommt.

"Das Ei",
der drehbare Hochlehner
(mit Aluminiumschale)
aus der überzeugenden
Kollektion von
Prof. Arne Jacobsen.
Ob Glas, Backstein, Beton,
Stahl oder Aluminium,
immer findet Arne Jacobsen
seine materialgerechte
und funktionsrichtige Form.



Rothen-Möbel, Bern Standstrasse 13 - Flurstrasse 26

zingg-lamprecht

Zürich «Dansk Kunst» Claridenstr. 41 Hauptgeschäft am Stampfenbachplatz



Spülkasten MIRA-SUPERFORM aus erstklassigem Kunststoff, formschön, lichtecht, schlag-, druck-und absolutgefrierfest, korrosionsbeständig — in5modernen
Farben erhältlich — mit der bewährten SUPERFORM-Innengarnitur ausgerüstet,
garantieren jederzeit ein einwandfreies und sehr geräuscharmes Funktionieren
der Anlage bei bester Spülwirkung. SUPERFORM-Kunstharzsitze mit bemerkenswerten technischen Neuerungen — in verschiedenen Modellen lieferbar.



..für moderne WC-Anlagen = Qualitätsfabrikate für höchste Ansprüche

Zu beziehen bei den Firmen des Schweiz. Grosshandelsverbandes der sanitären Branche F. Huber & Co., Sanitäre Artikel, Zürich, Imfeldstrasse 39-43, Tel. 051 28 92 65



SILENT GLISS

ein Maximum

an Geräuschlosigkeit und Komfort

Wie leicht lassen sich die Vorhänge mit den geräuschlosen Schnurzügen SILENT GLISS öffnen und schliessen! Die Zugschnüre laufen unsichtbar in getrennten Schnurkanälen, sie können weder durchhängen noch verheddern. Selbst schwere Stoffe gleiten in den formschönen Vorhang profilen SILENT GLISS samtweich und leise. Das umständliche Hin- und Hergehen beim Vorhangziehen fällt dahin, und der Vorhangstoff wird geschont, weil er nicht berührt werden muss. Zum Reinigen hängt man die Vorhänge ohne Demontage des Schnurzuges einfach aus.

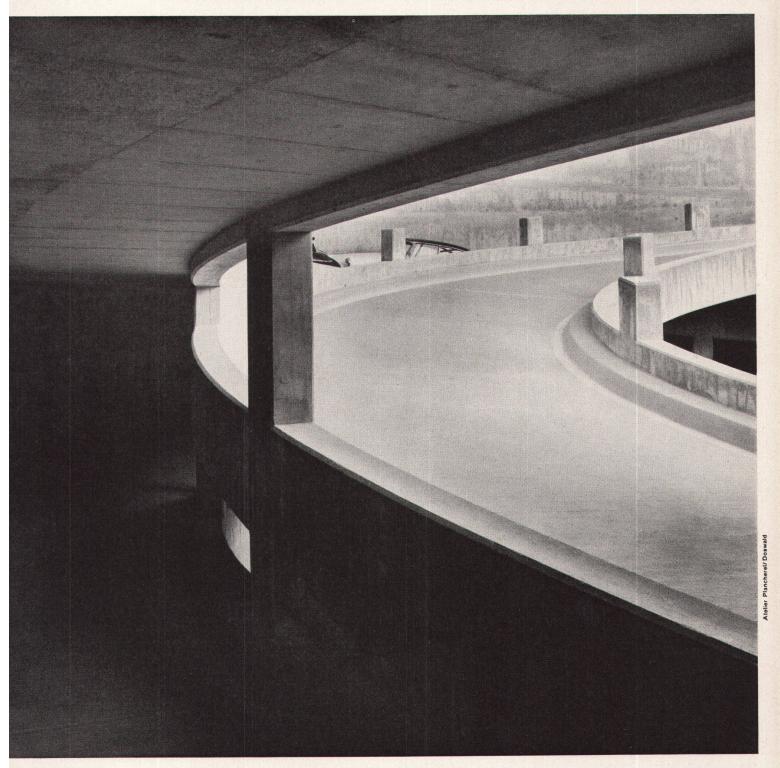
SILENT GLISS bietet eine ganze Reihe von Schnur- und Schleuderzugprofilen für einfache bis höchste Ansprüche. Auszeichnung «Die gute Form 1961» des Schweiz. Werkbundes SWB. Beratung, Prospekte und Handmuster unverbindlich durch



T

Metallwarenfabrik F.J. Keller + Co. Lyss (Bern) Telefon 032/8 5742-43

Industrieböden



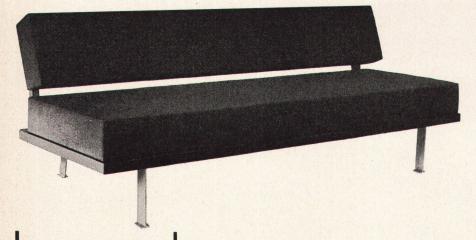
Duratex-Hartbeton gerillt

Neubau Grossgarage Schlotterbeck AG Zürich Auffahrtsrampe Der Duratex-Hartbeton-Belag ist das Ergebnis einer fachgerechten Mischung und Verarbeitung von speziellen Härtestoffen. Er nützt sich praktisch kaum ab, ist daher staubfrei und leicht zu reinigen. Alstrittsicherer, undurchlässiger, gegen Oel, Petrol, Benzin und Laugen unempfindlicher Bodenbelag eignet er sich besonders für Fabrik- und Lagerhallen, Garagen, Rampen usw. Er wird in Grau, Grün oder Rot ausgeführt.

Walo Bertschinger AG Limmatstrasse 73 Telephon 051 44 66 60, Zürich

Walo

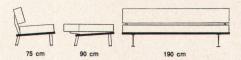
Bertschinger AG



Elita 58 – das elegante Liegesofa – mit den vielen Gestaltungsmöglichkeiten. Aus eigener Werkstatt. Erhältlich mit Armlehnen.

Variante: Elita 61 mit Armlehnen und 6 losen Kissen.

Sitzneigung, korrekte Sitztiefe, ganz Schaumgummi-Polsterung. In Palisander mit Metallfüßen oder in Nußbaum mit Holzfüßen.



hugo peters bett u. polster werkstatt swa

Ausstellung Bellevuehaus, Limmatquai 3, Zürich 1, Telephon (051) 247379



Schulhaus Obfelden ZH

3.Biesser

Luzern, Maihofstraße 95 Telephon (041) 63535

Hebe-Schiebetüren, Hebe-Schiebefenster

besonders geeignet für Einfamilienhäuser, Hotels, Sanatorien, Schulhäuser usw.

Neuartige Lösung für großflächige Fenster und Türen. Durch einfache Hebeldrehung hebt sich der bewegliche Flügel aus der niederen Laufschiene am Boden und gleitet mühelos auf die Seite. (Schwellen sind leicht befahrbar.)

Durch das **Absenken** wird **absolute Dichtigkeit** gegen Schlagregen und Zugluft erreicht, zudem sind die Flügel in jeder Zwischenlage feststellbar.

Auch mehrflüglige Anlagen in gestaffelter Anordnung sind sehr leicht zu bedienen. Ausführung für Einfach- oder Doppelverglasung oder auch für den Einsatz von Isolier-Verbundglas.



Verwenden Sie warmes Wasser?

Welch herrliches Vergnügen unter der prickelnden Dusche! Welche Wohltat für den ganzen Körper! Sie fühlt sich wie neu geboren, erfrischt und belebt. Kein Wunder —denn ihre Dusche wird durch eine LEONARD Thermostat-Sicherheits-Mischbatterie reguliert. Das gibt die Sicherheit für stets gleichmässige Temperatur des Wassers—nicht zu heiss, nicht zu kalt—gerade so, wie es am angenehmsten ist.

Die LEONARD Thermostat-Mischbatterie eignet sich aber nicht nur für Duschen. Sie wird seit Jahren überall dort verwendet, wo man warmes Wasser bestimmter Temperaturen benötigt. Sie mischt heisses und kaltes Wasser, Dampf und Wasser. Und weil sie so zuverlässig arbeitet, findet man sie in Wohnhäusern, Apartment-, Club- und Wohlfahrtshäusern, Spitälern, Sanatorien, Anstalten, öffentlichen Bädern, Schulen sowie in fast allen Fabriken und Industrien ... Kurz überall, wo man warmes Wasser braucht, Strom und Wasser sparen will.

Die LEONARD Thermostat-Mischbatterie wird auch Ihnen nützlich sein.

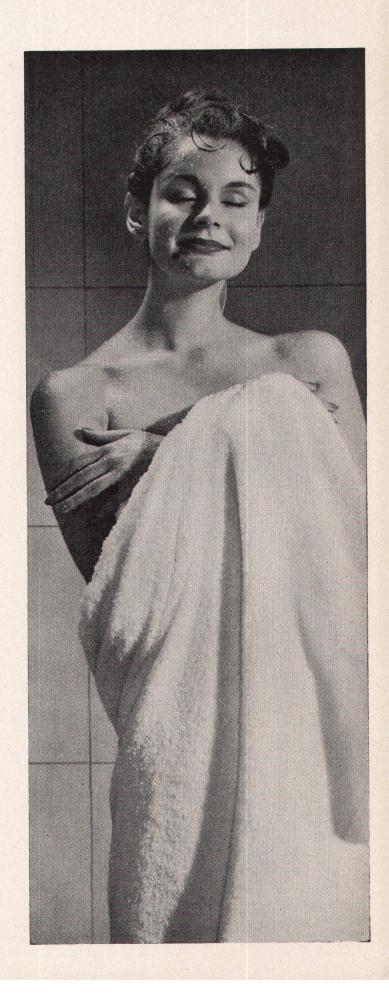
Unser Prospekt Nr. SB|69 orientiert Sie kostenlos.

WALKER, CROSWELLER

& CO. LTD.

Zürich 4, Ankerstrasse 61.

Telephon (051) 25 38 38.





JAKOB SCHERRER S

auf unzähligen Gross-Objekten bewährt. Vergilben nicht. Seit jeher führend. Verlangen Sie Referenzen.

> Allmendstrasse 7 Zürich 2 Tel. 051/257980



Hansch

Rollriegelverschluß

speziell geeignet für 1flüglige Fenster mit

Isolier-Verglasung

Verlangen Sie bitte Detailzeichnungen

Hans Schärer Baubeschlägefabrik

Rupperswil AG Telephon (064) 34269



... wird unsere Trockengipsdecke montiert. Sie vereinigt die Vorteile des Nass-und des Plattenverfahrens: keine sichtbare Plattenteilung — innert 24 Stunden bereit zum streichen.

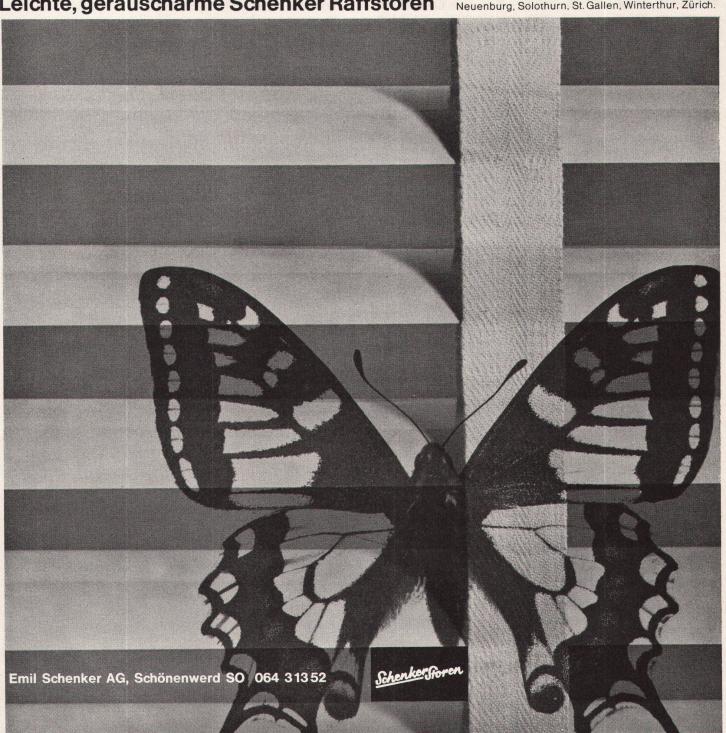
Fritz Grob AG Zürich 8

Gipserarbeiten/Trockenstuck Drahtzugstr. 8 Tel. 320695

Schenkersforen

Schenker Lamellenstoren haben sich tausendfach bewährt und sind bekannt für beste Qualität und einwandfreies Funktionieren. Trotzdem wurde nochmals verbessert - nochmals eine bedeutende Neuerung lanciert: Die Lärmverminderung. Die unangenehmen Störgeräusche, das metallene Zirpen, hat Schenker praktisch ausgeschaltet, indem statt wie bis anhin Stahlband-Aufzüge, nun synthetisch gewobene Textilbänder verwendet werden. Diese laufen weich und ruhig und verleihen der neuen Schenkerstore eine unerhörte Robustheit. Die Stahlbandbrüche und die damit verbundenen Reparaturen sind nun ausgemerzt und die Lebensdauer entscheidend vergrössert worden. Verlangen Sie für Ihr nächstes Bauvorhaben Unterlagen über die neue «REFLEX MIT TEXBAND» von der Fabrik oder von einer unserer Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich.

Leichte, geräuscharme Schenker Raffstoren



EGANNA GRANT GRANT GRANT INDUSTRIE vormals in Firma A. Gamma Söhne AG

Ausführung sämtlicher Steinhauerarbeiten für Hoch-, Tief- und Gartenbau

Tessinische Granitbrüche Säge- + Polierwerk Flüelen

Versetzarbeiten Ausarbeitung von Plänen

Zürich 6/33

Werk Flüelen

Blümlisalpstrasse 1 Tel. 051 28 73 76 Tel. 044 2 11 64

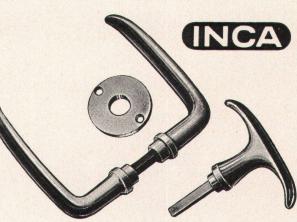
SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

aus hochwertiger Neusilberlegierung Erstklassige Vernicklung und Verchromung Große Dauerhaftigkeit



INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277



Waschtisch CARINA H

Werk Nr. 106039 61×57 cm Werk Nr. 106040 57×51 cm Werk Nr. 106041 51×44 cm

Abstellplatte Nr. 109005

links, rechts oder zwischen zwei Waschtischen montierbar

SWB-Auszeichnung «Die gute Form 1961»

Verkauf durch den Sanitär-Großhandel

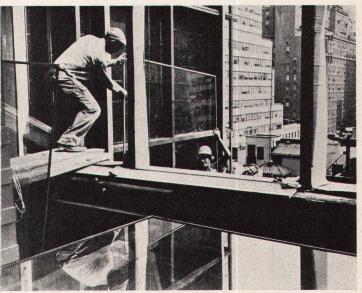




Kera-Werke AG. Laufenburg/AG



Neoprene-Dichtung mit vorgeformten Ecken und U-förmigem Querschnitt lässt sich auf der Baustelle rasch anbringen.



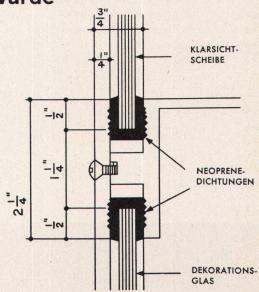
Die Glasscheibe wird eingesetzt. Weil die Kanten mit der Neoprene-Dichtung versehen sind, lässt sich das Glas leichter und sicherer handhaben.

Warum das neue Gebäude der Corning Glass Company mit Dichtungen aus Du Pont-Neoprene wetterdicht gemacht wurde

Drei wichtige Faktoren veranlassten die Architekten, Du Pont-Neoprene für die Fassadendichtungen des Verwaltungsgebäudes der Corning-Glaswerke in New York zu spezifizieren:

- 1. Du Pont-Neoprene gewährleistet eine bleibende Dichtung... behält seine Elastizität... wird bei heissem Wetter nicht weich, bei kaltem nicht hart. Neoprene bleibt auch bei Winddruck dicht und bei Bewegungen infolge Wärmeexpansion und -kontraktion. Es unterliegt keiner bleibenden Verformung und zeigt kein Rissigwerden unter Witterungseinflüssen.
- 2. Du Pont-Neoprene hat sich seit über 20 Jahren in anderen Zweigen der Technik und Industrie als nicht wartungs- oder erneuerungsbedürftig erwiesen. Demzufolge sind von richtig konstruierten Qualitätsdichtungen aus Du Pont-Neoprene jahrzehntelang hervorragende Eigenschaften zu erwarten.
- 3. Vorgeformte Dichtungen aus Du Pont-Neoprene bewirken eine Kostenersparnis auf der Baustelle... erfordern keine besondere Reinigung... keine besonderen Fertigkeiten. Leicht und rasch zu installieren.

Weitere Informationen über Du Pont-Neoprene-Dichtungen für Fassaden erhalten Sie durch Ihren örtlichen Gummilieferanten. Senden Sie den untenstehenden Abschnitt ein, wenn Sie die «Elastomer-Blätter» über andere erfolgreiche Anwendungen der synthetischen Kautschukarten von Du Pont zu erhalten wünschen.



Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4

Deutschland:

Nordmann, Rassmann & Co., Hamburg 11, Kajen 2 Österreich:

Interowa Fürer-Haimendorf K.G., Wien 1, Johannesgasse 26

DU PONT NEOPRENE



Bessere Dinge für ein besseres Leben ... dank der Chemie

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4	
Bitte senden Sie mir die «Elastomer-Blätter»	
Ich möchte weitere Informationen über	
Name:	
Stellung:	
Firma:	
Adresse:	
	Werk - 4/62 - 09



2

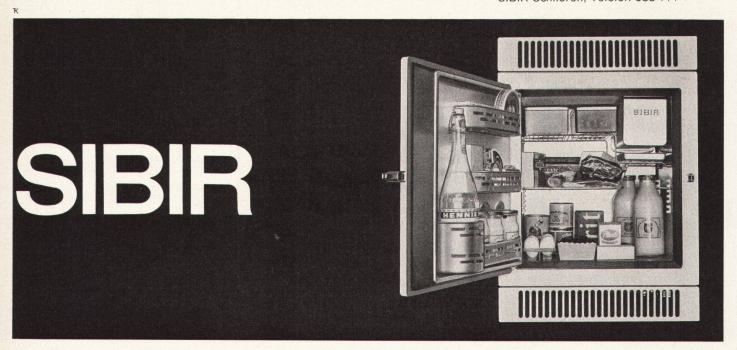
Was kostet der Unterhalt von Kühlschränken?

Wohnhäuser werden für Jahrzehnte gebaut – die installierten Apparate müssen auch in 20 Jahren noch funktionieren. Was können Kühlschränke für Unterhaltskosten verursachen?

- 1. SIBIR-Kühlschränke sind keine Kompressoren, sondern Qualitäts-Absorptionsapparate, ohne bewegliche Teile, ohne Abnützung, die auch nach Jahren keine teuren Reparaturen verursachen können.
- 2. Zudem besteht eine 5 jährige VOLL-Garantie, nicht wie bei allen anderen Kühlschränken nur auf das Aggregat, sondern auf die Funktion aller Teile des ganzen Schrankes. Deshalb können für einen SIBIR mindestens 5 Jahre lang überhaupt keine Kosten entstehen.
- 3. Sollte später je ein Defekt auftreten, so kostet die Reparatur bei SIBIR in jedem Falle nur einen Bruchteil der Kosten für jeden anderen Apparat. Der Grund: SIBIR sind Absorber-Apparate und seit 12 Jahren die meistverkauften Kühlschränke in der Schweiz.

Prüfen Sie, ob es zweckmässigere oder günstigere Kühlschränke gibt. Wir behaupten nein. Über 250 000 SIBIR-Kunden in der Schweiz geben uns recht.

Weitere Auskünfte im EW, Elektro-Fachgeschäft oder bei uns. SIBIR Schlieren, Telefon 988 444





STORMUR Nr. 584 im modernen Büro

Stormur die neue, laminierte PVC-Wandbekleidung

Als verantwortungsbewusster Architekt wählen Sie für Büros, Spitäler, Heime, Hotels etc. STORMUR, die Wandbekleidung, die auch bei stärkster Beanspruchung nach Jahren noch tadellos aussieht. Mit STORMUR vermeiden Sie auf lange Zeit hinaus Neutapezierungen und damit gleichzeitig kostspielige Betriebsunterbrüche. Weitere Einzelheiten über die STORMUR-Wandbekleidung finden Sie auf der Rückseite.

STORMUR-Vorteile

STORMUR ist eine neue Wandbekleidung auf PVC-Basis. Die reiss- und abriebfeste Polyvinylchlorid-Folie ist auf reinen Baumwollstoff laminiert.

Die Farben sind lichtecht, das Material stoss- und

kratzfest, säure-, fett- und alkalibeständig und waschbar mit Bürste, Wasser und Seife.

STORMUR verleiht der Wand eine geschlossene Oberfläche, ist staub- und schmutzabweisend und verursacht dadurch auf Jahre hinaus praktisch keine Unterhaltskosten.

STORMUR-Auswahl

Der Vorrat umfasst vier Narbungen auf UNI-STORMUR und fünf Dessins in verschiedenen Farbstellungen. Diese Auswahl ermöglicht interessante Lösungen in allen Gebieten der Innendekoration.

STORMUR eignet sich speziell für stark beanspruchte Räume wie Büros in Verwaltung und Industrie, Hotels, Schulen, Krankenhäuser, Restaurants etc., aber selbstverständlich auch in Privathäusern, wo auf Qualität und gleichzeitig tadelloses Aussehen Wert gelegt wird.

STORMUR-Verkauf

STORMUR wird per Laufmeter in einer Breite von 127 cm geliefert. Rollenlängen bis zu 45 m. Das Material ist geschmeidig, dehnt sich weder aus noch zieht es sich zusammen während und nach der Verarbeitung. STORMUR wird durch die guten Tapetenfachgeschäfte geliefert, wo auch die vollständige Kollektion aufliegt.

Weitere Informationen durch

Salubra AG., Abt. STORMUR, Basel 6

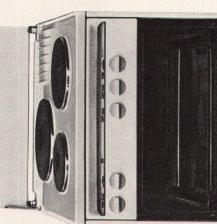
Tel. (061) 248188 — Fernschreiber 62365

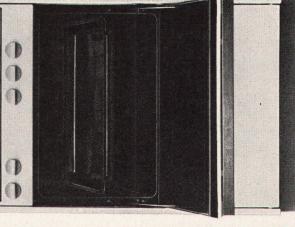
SIEMENS

wichtigen Vorteilen mit den besonders

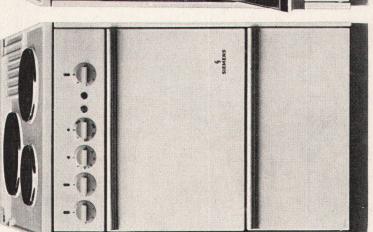
Die neue Siemens-Herdreihe

Auch als Einbauherd (HE 23 B) lieferbar. Verstellbare Höhe 80, 85 oder 90 cm. **Uebersichtliches Bedienungspult mit** Verlangen Sie unverbindliche Offerten. In den Breitraumtypen eingebaute Grillsteckdose, erlaubt jederzeit Einsetzen eines Spezialgrilles. wirkungsvoller Leuchtanzeige schlagfeste Titanlegierung. vorbildlich stabiler Aufbau Dampfabzug nach hinten grosser Backofen





Elektrizitätserzeugnisse AG Lausanne Siemens Zürich

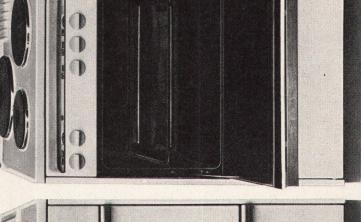


Siemens-Breitraumherd HS 23 b

mit stufenlosem Temperatur- und Bei 380 Volt mit Blitzkochplatte bei 220 Volt mit Protodyn-7-Taktschalter - Backofen von Ober- und Unterhitze. Automatickochplatte.

Siemens-Breitraumherd HS 23 A

Leuchtschaltpult über die ganze Breite leuchtet automatisch das ganze Pult auf. mühelos ohne Bücken zu überblicken. Sobald eine Platte oder der Backofen Die Schalterstellungen sind dann Wie HS 23 b mit zusätzlichem eingeschaltet wird, der Schalterfront.



Siemens-Kompaktherd HN 13

Vorwähler für dreifache Kombination mit stufenlosem Temperatur- und Für 380 oder 220 Volt lieferbar. Schmale, platzsparende Form, 7-Taktschalter - Backofen von Ober- und Unterhitze.

Vorwähler für vierfache Kombination Als 3- oder 4-Plattenherd lieferbar

Kennen Sie ARGOLITE?

ARGOLITE ist eine Kunststoffplatte – hergestellt in der ältesten Kunststoffplattenfabrik der Schweiz. Wissen Sie, dass ARGOLITE aus einer

Vielzahl hochwertiger, kunstharzgetränkter, Cellulose-Schichten besteht, die unter Wärmeeinwirkung hydraulisch zu homogenen Platten zusammengepresst werden?

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb bei Ihrem Lieferanten.

ARGOLITE Punkt für Punkt überlegen.



ARGOLITE Verkaufsstellen:

ARGOLITE AG. Willisau LU 064/23540

SL

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstr. 102	064/ 23302	Oberdiessbach	Gebr. Jenni	031/68 31 33
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062/ 73372	Oberentfelden AC	Walter Gerber	064/ 37769
Aarburg	Geiser & Co. AG	062/ 73473	Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstr. 68	062/ 52486
Altstätten SG	Stark AG	071/ 75478	Rapperswil	Plattenvertrieb	055/ 22562
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061/34 61 10	Rüschlikon	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstr. 77	051/92 04 11
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 40	032/ 22421	Schaffhausen	Max Specht, Fischerhäuserstr. 18	053/ 53224
Chur	I.P.Schmidt AG, Sägenstr. 57/58	081/ 23236	Solothurn	Paul Marti, Luzernerstr. 898	065/ 23209
Châtillens	Boismont SA	021/ 94694	Thun	Hans Michel, Stockhornstr. 10	033/ 25340
Frauenfeld	Sperrholz-und Isolierplatten AG, Schlossmühlestr.11	054/ 7 26 15	Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056/ 67267
Gossau SG	Braun & Co.	071/ 85593	Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros, Menznauerstr.	045/ 61612
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung, Konstanzerstr.	072/ 84744	Zug	Stadlin & Moos AG, Baarerstr. 49	042/ 45454
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081/ 51834	Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051/34 53 34
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064/ 73338		A. Mitterberger, Seilergraben 41	051/243950
Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041/ 21307		Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 42	051/48 68 58



Zentrifuge mit einer eingebauten Für den Einbau in genormte

Küchenkombinationen

Einbau in bestehende Kombinationen möglich

Masse 770 x 550 x 6

Waschprogra vollautomatisch und individuell

Elida 3 Norm, 3 kg Einbau-automat mit Zentrifuge, Masse 770 x 550 x 600 mm, ohne Sockel und ohne Abdeckung. Die **Elida 3 Norm** besitzt vollautomatische Waschprogramme für alle Wäschearten, ein Spezialprogramm für Feinwäsche, einen zusätzlichen Schongang, Stopschalter, einen beliebig verstellbaren Regelthermostaten und eine eingebaute Zentrifuge. Elida 3, beweglicher Etagenautomat, Ausrüstung wie Elida 3 Norm.

Technische Details: Trommel und Bottich aus Chromnickelstahl 18/8, eingebaute Zentrifuge mit 1200 Touren pro Minute, automatische Waschmittelzufuhr, Türgriff mit Sicherheitseinrichtungen links oder rechts montiert lieferbar, Motorschutzschalter, Laugenfilter, elektrische Laugenpumpe, Heizung mit Trockengangschutz.

Anschlüsse: Erd-Steckdose 1x220 V oder 1x380/220 V, Absicherung 10 A, Anschlusswert 2 kW

Weitere Modelle aus dem Elida-Fabrikationsprogramm: Elida 5 Elite. 5 kg Vollautomat mit Boiler; Elida 5, 5 kg Vollautomat, Drucktasten, Thermoelektrik; Elida 5 Gas, 5 kg Vollautomat, mit Gasheizung.

Bitte verlangen Sie Prospekte und Offerte Elida Aktiengesellschaft Binningen/Basel Telephon 061/386600



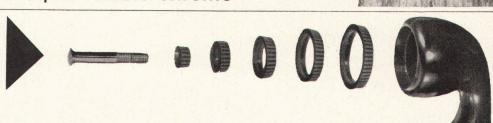
nouveau!

Ø 529



douche flexible nº 4002 à jet le le

Poignée en matière plastique noire, adaptée à la forme de la main Anneaux démontables (pour nettoyage par ex.) Tuyau métallique flexible chromé



innen aussen

Neubau Umbau Renovation

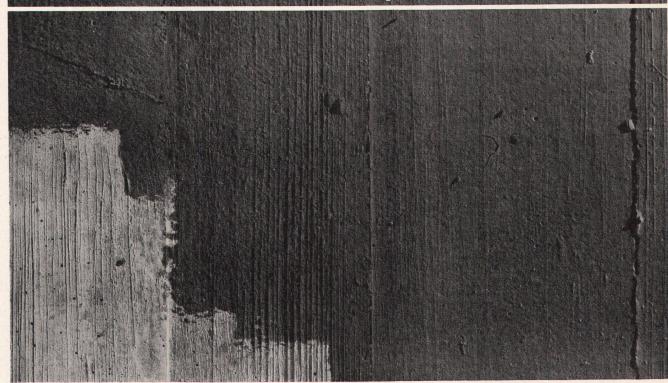
Beton Verputz Gips Holz

wetterfest abwaschbar licht- und kalkecht

streichen spritzen rollen



Polyton



Wie immer Ihr Auftrag lautet: Polyton ist die richtige Dispersion. Überall arbeiten Sie erfolgreich mit Polyton.

Wollen Sie wissen warum?

Eine Farbe mit der man vorwärts kommt, mit der es rollt, leicht aufzutragen, gut deckend und dazu ausgiebig. Das ist Polyton. Eine Dispersion, die einzigartig haftet, dauerhaft, schmutzunempfindlich, abwaschbar, wetterbeständig und lichtecht ist. Polyton erspart Reklamationen, sichert im Gegenteil Aner-

kennung und Zufriedenheit. Aber das Wichtigste. Polyton ist die Universalfarbe für jeden Zweck und jede Gelegenheit, die Farbe, die Ihren Betrieb rationalisiert.

Lack- und Farbenfabrik

Siegfried Keller AG

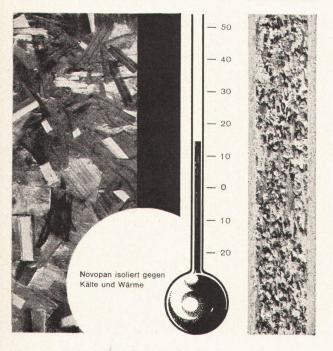
Wallisellen 051/933232

Novopan

isoliert gegen Kälte und Wärme

EMPA-Bericht 15007/2/3/4 stellt für Novopan 40 mm eine Wärmeleitzahl von nur .0.063 kcal/m/h/°C fest, was eine 3 mal bessere Isolationsfähigkeit als beispielsweise Eichenholz und eine annähernd gleich grosse wie Korkplatten bedeutet. Decken- und Wandkonstruktionen in Novopan verbessern den Wärmehaushalt und tragen zu einem ausgeglicheneren Klima bei.





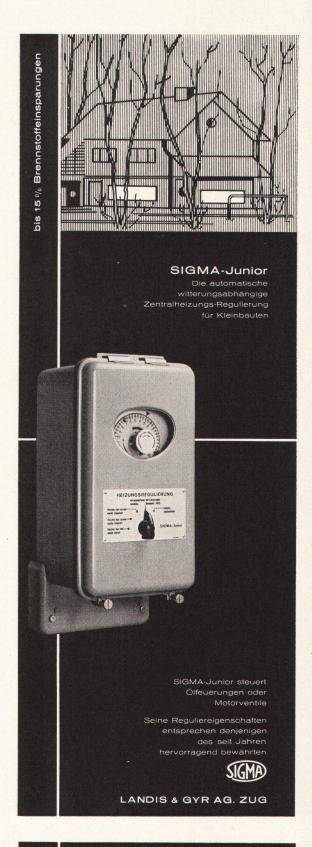
In den Novopan-Nachrichten finden Sie alle Konstruktionsbeschriebe für isolierende Decken, Zwischenwände und Türen.

Novopan bietet aber noch weitere Vorteile:

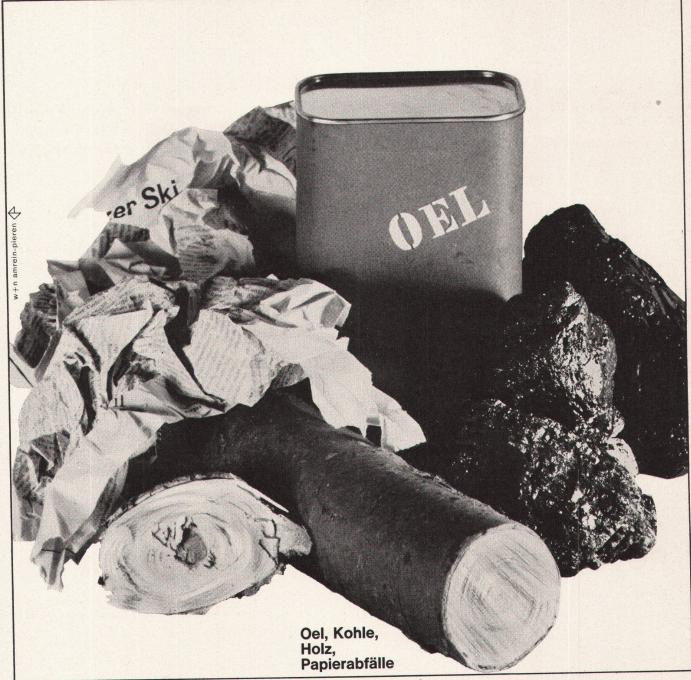
gute akustische Isolation

unübertroffenes Stehvermögen sehr gute Raumbeständigkeit keine Rissbildung feuerhemmend 1/3 widerstandsfähiger gegen holzzerstörende Pilze als Tannenholz geschliffen und dickengenau sowie ungeschliffen mit ca. 1 mm Dickenzumass lieferbar nur eine, dafür aber bewährte Standardqualität technischer Beratungsdienst mit 12-jähriger Erfahrung periodisch erscheinende Novopan-Nachrichten grosses Bezugsquellen-Netz günstiger Preis und zweckmässige Dimensionen

Novopan AG., Klingnau Beratungsdienst (056) 5 13 35



In 3123



im Pieren-Kessel Meteor II brennt alles

Der Schweizerkessel aus dem Emmental besitzt zwei getrennte Brennkammern, welche das Hauptmerkmal dieser überragenden Konstruktion sind. Es dürfen jederzeit während des Oelbrennerbetriebes feste Brennstoffe verfeuert werden, der Brenner ist gegen Verschmutzung absolut geschützt. Der Meteor II bietet grösste Betriebssicherheit. Bei Stromausfall oder Brennerstörungen kann augenblicklich mit festen Brennstoffen geheizt werden. Sein Wirkungsgrad ist dem eines reinen Oelkessels ebenbürtig, da die Brennerkammer ebenfalls mit Chamottesteinen ausgekleidet wird. Die Warmwasserbereitung durch den Boiler ist permanent und riesig gross.

Wenn Sie zum Heizkessel noch die vorteilhafte "Zentra-Automatik" wählen, erreichen Sie eine vollautomatische Raumheizung und Warmwasserbereitung von maximaler Wirtschaftlichkeit. Langjährige Erfahrung im Kombiheizkesselbau ist unsere beste Referenz. Verlangen Sie kostenlosen Vertreterbesuch, unverbindliche Offerte und die umfangreiche Referenzenliste.



Hermann Pieren, Konolfingen Apparate-, Kessel- und Boilerfabrik Telefon 031/68 44 34



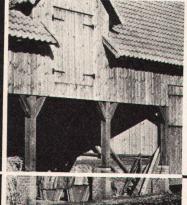
*Gebr. A. + L. Cueni Dittingen-Laufen (Jura)

Telephon (061) 896707



Kalksteinbrüche Steinhauerei Marmorwerke

Holz in Wind und Wetter



Freiverbautes Holz trotzt allen Unbilden der Natur, denn es ist ja in der Natur gewachsen. Es trotzt auch allen Angriffen durch Fäulnispilze und Schwamm, wenn es vorbeugend imprägniert wurde mit den in aller Welt bewährten XYLAMON-Holzschutzmitteln Beratung und Lieferuna:

scheller ag zürich

Postfach Zürich 1 · Telephon (051) 326860

XYLAMON HALT HOLZ GESUND

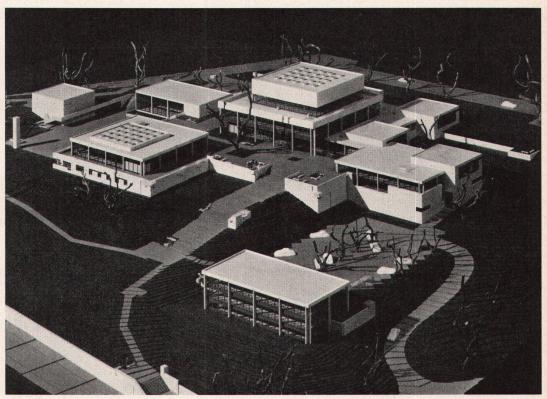
ROVO+CLAUDE AG

Zürich - Basel - Bern - Lausanne

ROVO NEON

ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service in der ganzen Schweiz





Förderer + Otto + Zwimpfer, Architekten, Basel

Der Neubau der Handels-Hochschule St. Gallen

Ein Komplex lichtdurchfluteter Bauten mit stilvoll gegliederten Fassaden in der harmonischen Verbindung

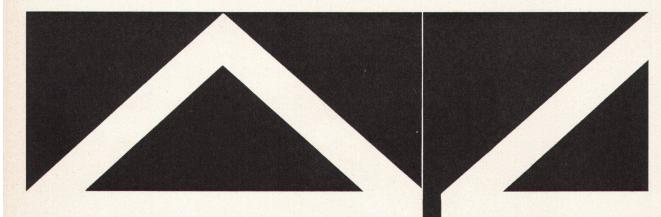
Sichtbeton + JANSEN - Profilstahlrohre

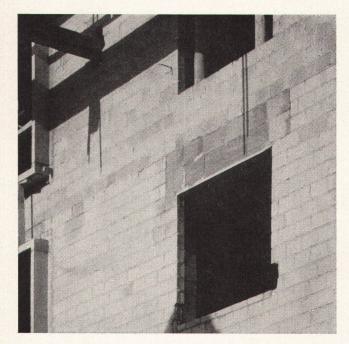
Fassaden, Fenster und Türen aus JANSEN-Profilen sind technisch vollständig durchgebildet, arbeitssparend und preisgünstig; sie entsprechen dem architektonischen Empfinden unserer Zeit.



Durch JANSEN-Profile Fassaden mit Charakter – als Ausdruck neuzeitlicher Architektur

JANSEN & CO. AG., Oberriet / SG Stahlröhren-, Sauerstoff- und Kunststoff-Werke Tel. (071) 7 82 44 Telex Nr. 57 159





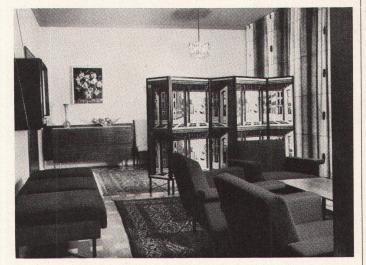
Der Rohbau muss die Grundlage des Komforts enthalten!



Wo bei Planung und Bauen die wirklich vollwertige ein voller Wohnkomfort durch nichts mehr erreilierung, wenn Sie bauen; fragen Sie nach der Isolsolierung ist ein Merkmal hoher Bauqualität. VETROnicht, fault nicht, zerfällt nicht. VETROFLEX-Isolierung lange das Haus steht.

GLASFASERN AG

Isolierung vernachlässigt wird, lässt sich chen. Beachten Sie besonders die Isolierung, wenn Sie mieten! VETROFLEX-FLEX hat hervorragende Isolierwerte, altert garantiert die Grundlage des Komforts so-Verkaufsbüro Zürich, Telephon 051-271715





Drei Beispiele zeigen, wie Kindermann mithilft, die Raumfrage zu lösen

Einmal der Raum der Industriewoche in Stockholm, dann die Wohnhalle eines Industriellen und das Jagdzimmer eines passionierten Jägers.

Drei grundverschiedene Probleme werden durch Kindermann-Handdrucke wundervoll

Und nun noch etwas ganz Besonderes. Die Kindermann-Dessins sind gegeben. Was aber sehr wichtig ist: Die Farbenzusammenstellung kann jedem einzelnen Fall angepaßt werden. Angenommen, ein Kindermann-Muster gefällt Ihnen. Sie sehen den Raum in seiner ganzen Harmonie, aber das Kolorit entspricht Ihren Wünschen nicht. Das ist kein Unglück, denn Kindermann kann dank dem handwerklichen Aufbau seiner Werkstätten Ihren Wünschen ohne Mehrkosten entsprechen. Sie bestimmen die Farbkomposition, und Kindermann druckt individuell für Sie das, was Ihren Bedürfnissen am nächsten kommt. Auch

diese Überlegung zeigt, wie wertvoll die Kindermann-Handdrucke sind. Ein Grund mehr, in allen Fällen, wo es wirklich darauf ankommt, der Kindermann-Kollektion volle Beachtung zu schenken.

Wenn Sie ganz spezielle Vorhangprobleme haben, lohnt es sich immer, die Kindermann-Kollektion im Fachgeschäft anzusehen. Sie werden von den herrlichen Dessins begeistert sein.





Bezugsquellennachweis:

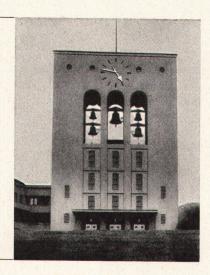
Bischoff Textil AG, St. Gallen Abt. Decora, Tel. 071 / 23 16 31 Verkauf nur im Fachgeschäft

Stahl-Hochbau Ingenieurbüro Stahl-Hochbau In

Glocken-und Kunstgießerei

H. Rüetschi AG Aarau

Die bewährte Firma für alle Glockenfragen sowie für Bild-, Statuen- und Reliefguß



xerotin .



für geruchlose, vorbeugende Holzimprägnierung

Dr. R. Maag AG Dielsdorf Tel. 051/941255



Thermoplastisch verschweißt (fugenlos) – verspannt auf Filz, dadurch hohe Wärmeisolierung und Trittschalldämpfung – hoher Abriebwiderstand, selbst Eindrücke (Damenschuhabsätze) federn sofort in ursprüngliche Lage zurück usw.

TARAFLEX, Georges Suter, Dietikon ZH Schöneggstraße 24, Telephon (051) 88 21 00 Aménagement d'un nouveau quartier d'habitation

Concours d'idées

Ce concours est ouvert à tous les architectes suisses établis dans un des 8 cantons suivants:
Bâle, Bâle Campagne, Berne, Fribourg, Genève, Neuchâtel, Soleure et Vaud, du moins dès le 1er janvier 1961 ou originaires de l'un de ces cantons.

Le règlement et le programme de ce concours, ainsi que les plans et la maquette peuvent être obtenus aux Services Techniques de la Municipalité, Avenue de la Poste 20, contre le versement d'une finance de Fr. 70.—.

Ville de Moutier

Montant mis à disposition pour prix et achat éventuel d'un projet: Fr. 16000.-.

Date d'échéance pour questionnaire: 30 avril 1962

Date d'échéance pour remise des projets: 30 juin 1962

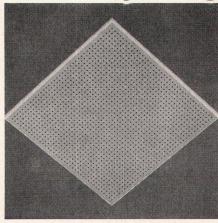
Moutier, le 31 mars 1962 Conseil municipal

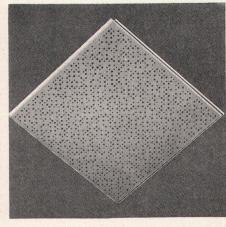
Programme approuvé par la Commission des concours S.I.A.

Akustik Schall-isolation Ventilation

Lärmbekämpfung









Akustik-Platten für Decken und Wände



ECHOSTOP

Stuckplatten für Akustik und Ventilation

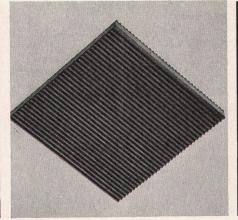
TELA-Matten

für Trittschall- und Wärme-Isolationen

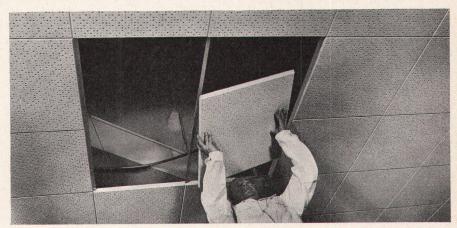
ELASTORIB

Isoliermaterial gegen Erschütterungen





Ein kleiner Auszug aus unserem Arbeitsprogramm. Benützen Sie unseren technischen Dienst für die Lösung Ihrer Probleme auf dem Gebiete der Lärmbekämpfung, der akustischen Korrektur, des Trittschalls, der Erschütterungsisolation und der Wärmeisolation



Jederzeit demontable Decken durch das neue Gartenmann Einlegemontagesystem

C.Gartenmann & Cie AG

BERN/BASEL/ZÜRICH/GENÈVE Fabrik und Lager in Zollikofen/Bern An der Werkkunstschule Dortmund, Leiter Dipl.-Ing. Koellmann, sind sofort folgende Lehrerstellen zu besetzen:

1.) Lehrer für Druck und Werbung

der befähigt ist, alle theoretischen Grundlagen zu vermitteln, die mit der Entwicklung von Werbemitteln zusammenhängen. Weitgehende praktische Erfahrungen, pädagogische und organisatorische Begabung werden vorausgesetzt. Dazu wird neben der Behandlung des sachlichen Wissensstoffes die Anregung und Förderung weitergehender geistiger Auseinandersetzungen in übergeordneten Zusammenhängen erwartet.

2.) Lehrer für Fotografie

der außer allen Sparten klassischer und moderner Fotografie für die verschiedenen Abteilungen der Schule auch fotografisches und filmisches Experiment zu pflegen in der Lage ist.

Bewerber mit entsprechender pädagogischer und neben technischer auch ausreichender künstlerischer Begabung, die die Meisterprüfung abgelegt haben, erhalten bei sonst gleicher Qualifikation den Vorzug.

3.) Ein Kulturhistoriker

der die zentralen Bildungsaufgaben in der Werkkunstschule über den engeren Bereich üblicher Kunstgeschichte hinaus, unter Einbeziehung der Problemskreise der Gegenwartskunde, allgemeinbildend zusammenfassen, aber auch die Fragestellungen der Fachabteilungen unter charakteristischen Aspekten theoretisch an Beispielsreihen möglichst auch praktisch zusammenfassen kann. Er sollte die Leitung der Bibliothek und des Sammlungswesens mit übernehmen und auch wesentlich die erforderliche Öffentlichkeitsarbeit der Schule betreiben.

Die Einstellungen erfolgen je nach Vorbildung nach BAT III oder IV. Bei Bewährung ist spätere Übernahme in das Beamtenverhältnis möglich.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild, lückenlosen Zeugnisabschriften, Referenzen und aufschlußgebenden Arbeitsproben sind bis zum 20. April 1962 dem Schulamt der Stadt Dortmund, Schönhauser Straße 15, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur nach Aufforderung.

Schulamt der Stadt Zürich

Am Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich ist sobald als möglich die Stelle eines

wissenschaftlichen Mitarbeiters

zu besetzen.

Aufgaben: Betreuung der Ausstellungen und

Sammlungen

einschließlich publizistischer Tätigkeit.

Anforderungen: Abgeschlossenes Studium

der Kunstgeschichte, schriftstellerische Begabung, Beherrschung des Französischen

und Englischen.

Erwünscht sind ferner: Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiet des traditionellen und zeit-

Gebiet des traditionellen und zeitgemäßen Formschaffens, Ausstellungspraxis und Organisationstalent.

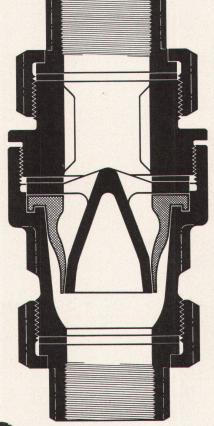
Besoldung: Gemäß Vereinbarung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, je nach Vorbildung und bisheriger

Tätigkeit.

Bewerber schweizerischer Nationalität wollen ihre Anmeldung mit Ausweisen über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit unter Beilage einer Photo mit der Anschrift «Mitarbeiterstelle am Kunstgewerbemuseum» bis 29. April 1962 dem Schulvorstand der Stadt Zürich, Postfach 3189, Zürich 23, einreichen. Nähere Auskunft erteilt der Direktor des Kunstgewerbemuseums.

29. März 1962

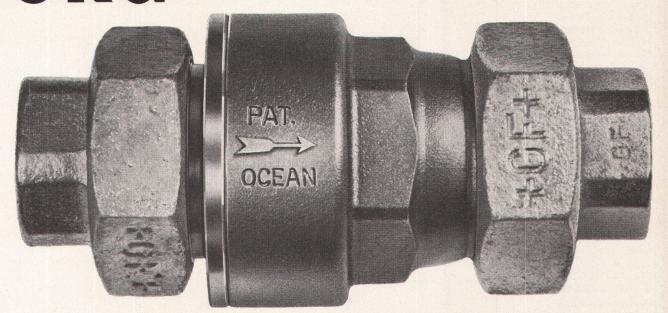
Der Schulvorstand



OCEAN-Rückstromsicherungen mit +GF+ Verschraubungen 167/168 haben vollen Durchfluss, sind praktisch, einfach und zeitsparend im Ein- und Ausbau, 100% dicht und geräuschlos, unempfindlich gegen Verunreinigungen, in jeder Lage montierbar. Lieferbar in den Grössen 1/2"-2" Kat. Nr. 167 für Wasser bis 70°C Kat. Nr. 168 für Wasser bis 90°C. Die Rückstromsicherungen mit Innengewinde Kat. Nr. 165/166 sind in den Grössen 1/2"-21/2" auch weiterhin lieferbar. Verlangen Sie die Prospekte.

JRG

J. & R. Gunzenhauser AG, Sissach Armaturenfabrik, Tel. 061 851471



⊕ Gesetzlich geschützt ⊕ (JRG)

Fabriziert aus JRG-Bronzeguss vom schweiz. Lizenznehmer Emil Steinhilber, Basel

Doppelten Spass...



bereitet Ihnen das Kochen und Backen wenn PROMETHEUS-BEL-DOOR-Backofen und -Kochplattenteil getrennt je auf der richtigen Gebrauchshöhe eingebaut sind. BEL-DOOR, der schönste und modernste Elektroherd mit Leuchtschaltern, beheizbarer Geräteschublade, schrägem Schaltpult, grossem Backofen mit aushängbarer Türe und Schauglas, Innenbeleuchtung, Thermostat, Infrarotgrill sowie Grillspiess mit Motor.





PROMETHEUS AG FABRIK ELEKTR. HEIZ- UND KOCHAPPARATE LIESTAL TELEFON 061/844471

werk

Schweizer Monatsschrift für Architektur Kunst Künstlerisches Gewerbe

kann in folgenden Ländern im

Postabonnementsverkehr

abonniert, bestellt und in der Währung des Landes bezahlt werden

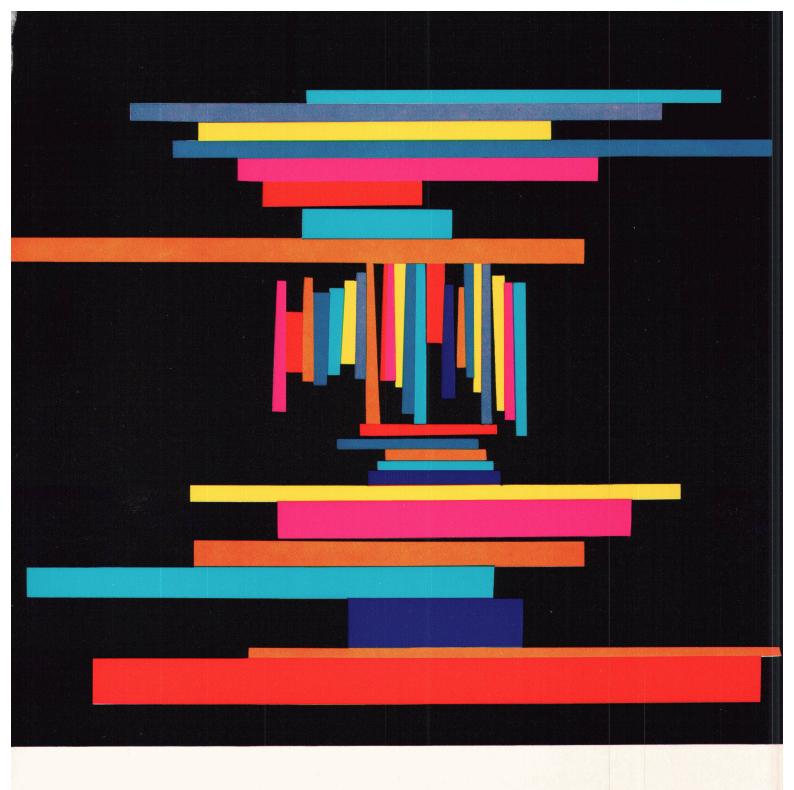
Belgien, Dänemark, Deutschland (Westzone), Finnland, Frankreich, Holland, Italien, Luxemburg, Marokko (franz. Kolonie mit Ausschluß der span. Zone), Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Vatikanstaat

Abonnementspreis:

Auslandsabonnement für 12 Monate sFr. 48.-

Verlag WERK, Winterthur

Technikumstraße 83 - Postfach 210



MIT



FARBENFROH SIND

BRETSCHER

LAMELLENSTOREN

